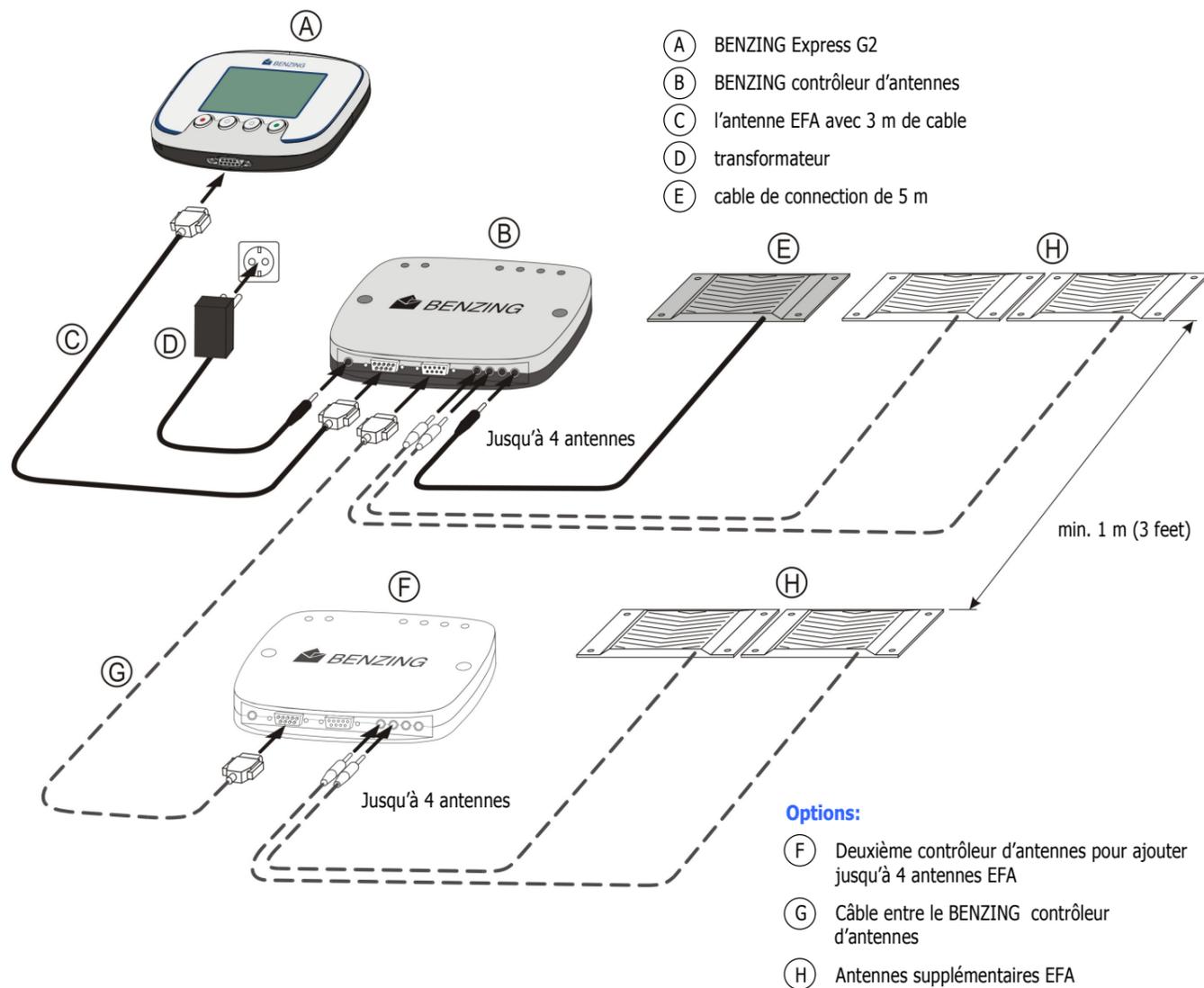


# BENZING Express G2

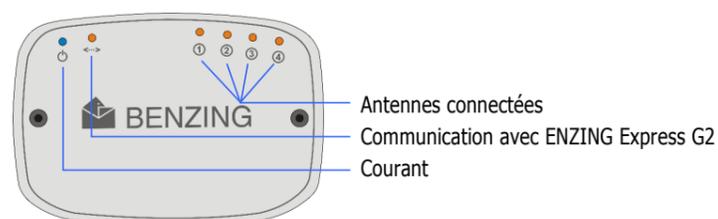
## Guide d'installation rapide en 3 étapes

### N° 1 Installation rapide du BENZING Express G2 au pigeonnier

1. Brancher le BENZING Express G2 (A) avec le câble (E) au contrôleur d'antennes (B).
2. Brancher l'antenne EFA (C) au au contrôleur d'antennes (B). N'importe quelle des 4 prise peut être utilisée.
3. Brancher le transformateur (D) au contrôleur d'antennes (B).
4. Brancher le transformateur(D) au secteur.



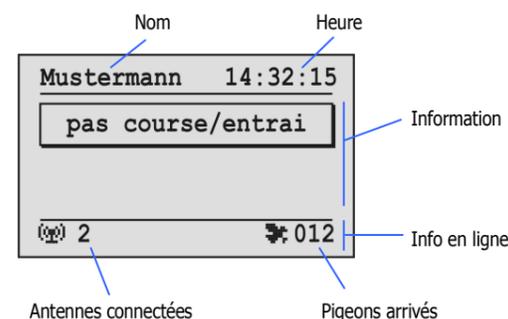
#### Status information par contrôleur d'antennes:



Après les connections le BENZING contrôleur d'antennes cherche les antennes. Le BENZING Express G2 connecté cherche sur les antennes les bagues électroniques et y lit les informations. L'alimentation du BENZING Express G2 se fait par le BENZING contrôleur d'antennes. Les informations du BENZING Contrôleur d'antennes sont données par des diodes en haut du contrôleur.

### N° 2 Menu principal

Après les branchements le logo BENZING avec la version installée apparaît. Puis le constateur travaille et affiche l'écran suivant:



**Nom:**  
Le nom s'affiche après la programmation à la société.

#### Heure:

L'heure est affichée. Faites attention qu'elle soit correcte. Elle est réglée à la société avec la montre radio pilotée

#### Information :

C'est la partie principale de l'écran. Si un concours ou un entraînement est en cours l'arrivée des pigeons s'y affiche. Vous pouvez vous déplacer dans la liste avec les boutons du milieu Voir N° 3

#### Antennes connectées:

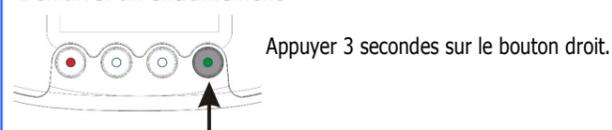
Le nombre d'antennes connectées s'affiche. Les antennes sont reconnues quand on branche le BENZING Express G2 . Des diodes s'allument sur le BENZING Contrôleur d'antennes.

#### Pigeons arrivés:

En cas de concours ou entraînement actifs le nombre de pigeons arrivés s'affiche.

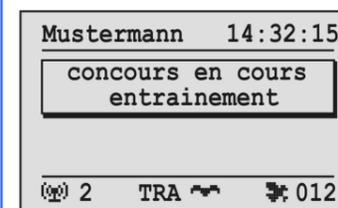
### N° 3 Entraînement et Concours

#### Démarrer un entraînement



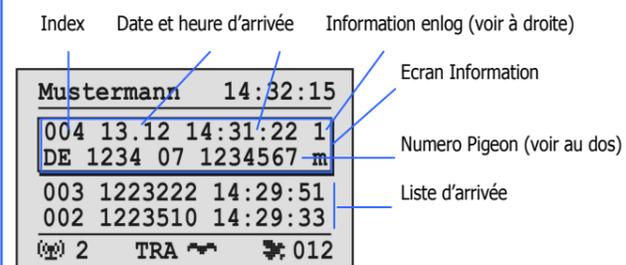
Le message "entraînement" apparaît ainsi que "ENT" dans la ligne info.

**Note:** Si un concours est en cours le message "concours en cours" et le symbole pigeon (P) s'affichent aussi.



#### Ecran d'informations sur l'arrivée d'entraînement ou de concours:

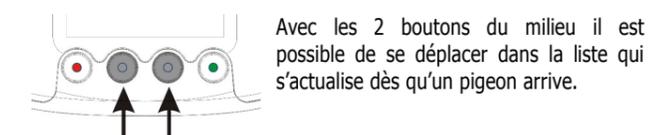
Dès qu'un pigeon est détecté par une antenne l'heure d'arrivée s'affiche en haut de l'écran d'information.



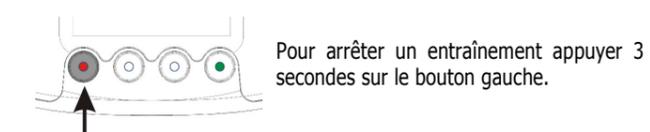
In the information field the last character of the first line shows if the pigeon is basketed for a training or race.

"T" = Pigeon is basketed for the training flight  
"1". "8" = Pigeon is basketed for the race with the indicated number.

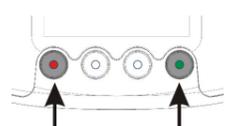
Tous les pigeons arrivés sont affichés dans la liste sous l'écran d'information du dernier pigeon arrivé.



#### Arrêter un entraînement

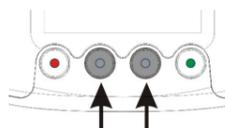
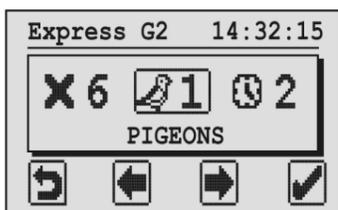


Les menus supplémentaires décrits dans cette page ne sont pas indispensables au BENZING Express G2. Voici comment procéder pour accéder à ces menus.



Pour accéder aux menus supplémentaires Appuyer en même temps sur le bouton droit et le bouton gauche pendant 3 secondes.

On peut choisir les menus supplémentaires qui sont représentés par des symboles à l'écran.



On peut choisir avec les 2 boutons du milieu.

Le menu choisi est toujours encadré sur l'écran.

✓ Quand vous appuyez sur le bouton droit le menu sélectionné est ouvert. Généralement ce bouton droit signifie "OK" pour confirmer une entrée ou une sélection.

↩ Le bouton gauche (flèche retournée) sert en général à annuler une entrée ou une sélection et pour quitter une fonction ou un menu sans sauvegarder ce qui a été entré.

### 1. PIGEONS

Les pigeons couples du BENZING Express G2, sont affichés. Ils ont été couplés à la société avec le logiciel Pidex.

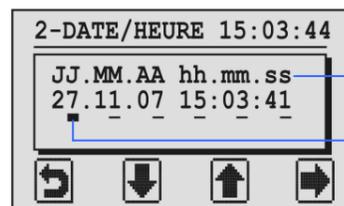
Pays Société Année Numéro Sexe



Numéro bague elect couleur Position pigeon dans liste

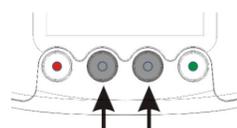
✗ S'il n'y a pas de concours en route le pigeon à l'écran peut être supprimé en appuyant 3 secondes sur ce bouton.

### 2. DATE/HEURE

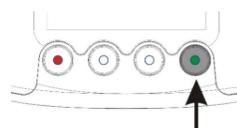


JJ = jour, MM = mois AA = année  
hh = heure, mm = minutes, ss = sec.

La date et l'heure sont affichés. Le curseur est placé sur la première position.

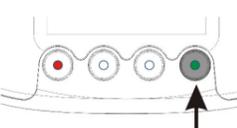
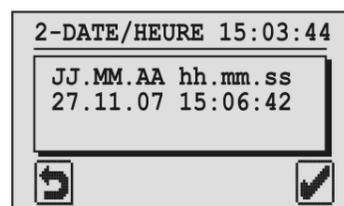


Le nombre au dessus du curseur peut être change avec les boutons du milieu.

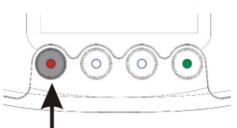


On peut déplacer le curseur vers la droite en appuyant sur le bouton droit.

Quand le curseur est sous les secondes on valide en appuyant sur le bouton droit.



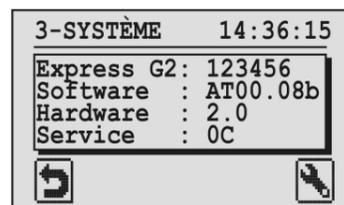
Maintenant l'heure et la date sont sauvés en appuyant sur le bouton droit.



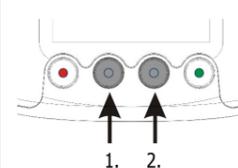
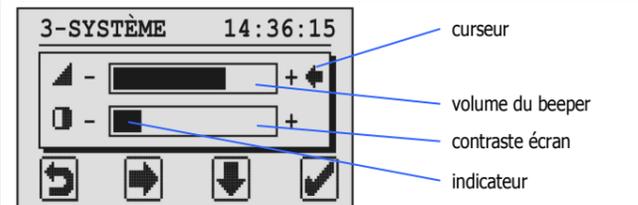
Si on ne veut pas changer les date et heure appuyer sur le bouton gauche.

### 3. SYSTÈME

Informations sur le BENZING Express G2.



Avec le bouton droit (symbole clef) il est possible d'ajuster le son du beeper et le contraste de l'écran.

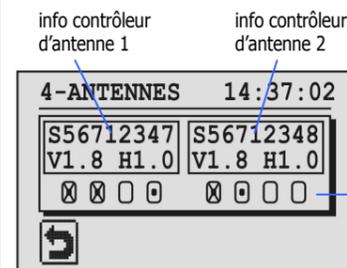


En premier choisir avec la flèche 1 la barre beeper ou la barre contraste. Adapter le volume ou le contraste avec la flèche 2. Si l'indicateur arrive au maximum il repart au minimum

Confirmer avec le bouton droit ou annuler avec le bouton gauche.

### 4. ANTENNE

Dans ce menu s'affichent des informations sur les antennes connectées et les contrôleurs d'antennes.



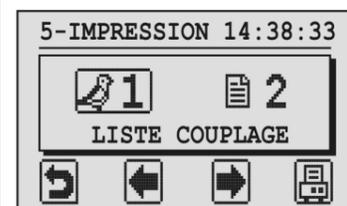
☐ = antenne connectée  
☒ = antenne testée OK

Pour le BENZING Contrôleur d'antennes connecté les numéros de série, de version et de programme s'affichent. Les 4 cercles sous le BENZING contrôleur d'antennes indiquent les antennes connectées aux BENZING contrôleurs d'antennes. Les antennes connectées sont indiquées par un point dans le cercle correspondant.

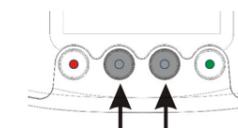
Pour vérifier une bague ou une antenne passez une bague électronique sur une antenne connectée. Si la bague est détectée vous entendez un bip et l'antenne correspondante est indiquée par un "X".

### 5. IMPRESSION

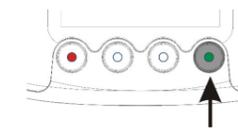
Les listes de pigeons couples ou de pigeons arrivés peuvent être imprimées.



Pour imprimer les listes soit une imprimante est reliée au BENZING Express G2, en utilisant un BENZING clubPoint ou un CPN, soit le BENZING Express G2 est relié à un ordinateur muni du programme voulu.



On peut choisir avec les boutons du milieu.



Avec le bouton droit on imprime la liste désirée.

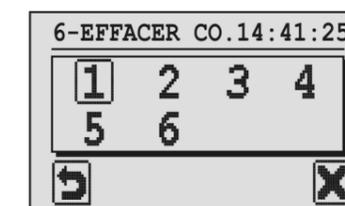
**Liste de couplage:** Tous les pigeons couples sont imprimés.

**Liste d'arrivées:** Tous les pigeons arrivés sont imprimés.

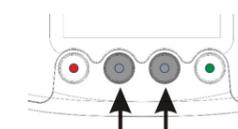
### 6. EFFACER LES CONCOURS

Quand un concours est terminé et dépouillé à la société il doit être effacé. Uniquement après cela les pigeons de ce concours peuvent être enlogés pour un nouveau concours.

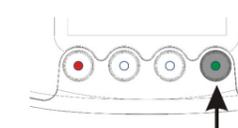
**Note:** S'il n'y a pas de concours en route c'est affiché et un nouvel écran est affiché.



Jusqu'à 8 concours peuvent être gérés par le BENZING Express G2. Tous les concours dépouillés sont affichés.



Choisir le concours à effacer avec les boutons du milieu. Le concours choisi est entouré d'un rectangle.



Appuyer sur le bouton droit pour effacer.

**Pour effacer un concours il faut absolument que le concours soit de pouille à la société.**